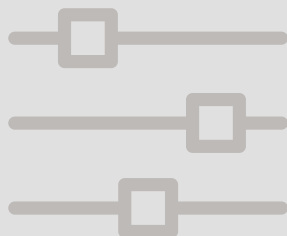
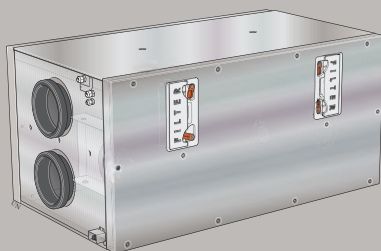


UHB PL 1941-1
531416

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Rekuperator NIBE ERS 30-400



 **NIBE**

Spis treści

1	<i>Ważne informacje</i>	3
	Dane instalacji	3
	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
	Numer seryjny	4
	ERS 30 – Doskonały wybór	6
2	<i>System grzewczy – serce budynku</i>	7
	Działanie rekuperatora	7
	Konserwacja ERS 30	9
3	<i>Zaburzenia komfortu cieplnego</i>	12
	Usuwanie usterek	12
4	<i>Dane techniczne</i>	14
5	<i>Słowniczek</i>	15
	<i>Informacje kontaktowe</i>	18

1 Ważne informacje

Dane instalacji

<i>Produkt</i>	<i>ERS 30</i>
Numer seryjny	
Data instalacji	
Instalator	

Seria S

<i>Nr</i>	<i>Nazwa</i>	<i>Ust. fabr.</i>	<i>Nast-awa</i>
7.1.4.1	Prędk. went., powietrze wyw.	75%	
7.1.4.2	Prędkość went., powietrze naw.	60%	
7.2.11	Rekuperator (ERS) najniż.t.wyw.p. obejście przy nadm. temp.	5°C 4°C	

Seria F

<i>Nr</i>	<i>Nazwa</i>	<i>Ust. fabr.</i>	<i>Nast-awa</i>
5.1.5	pr. went. powietrza wyw.	75%	
5.1.6	pr. went. powietrza naw.	60%	
5.3.12	moduł went./pow. naw. najniż.t.wyw.p. obejście przy nadm. temp.	5°C 4°C	

Zawsze należy podawać numer seryjny

Niniejszym zaświadcza się, że instalacja została wykonana zgodnie z zaleceniami w instrukcji instalatora i obowiązującymi przepisami.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz nie mające doświadczenia i wiedzy na temat jego obsługi, jeśli będą nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użycia oraz jeśli będą rozumiały niebezpieczeństwo związane z jego używaniem. Urządzenie nie powinno służyć jako zabawka dla dzieci. Czynności związane z czyszczeniem i podstawową konserwacją urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Prawa do wprowadzania zmian konstrukcyjnych są zastrzeżone.

©NIBE 2019.

SYMBOLE



WAŻNE!

Ten symbol wskazuje na zagrożenie dla osób lub urządzenia.

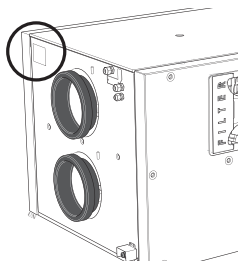


UWAGA!

Ten symbol wskazuje ważne informacje, na co należy zwracać uwagę podczas obsługi instalacji.

Numer seryjny

Numer seryjny znajduje się w górnej części, na lewo od przyłącza wentylacyjnego powietrza wywiewanego.



UWAGA!

Aby uzyskać pomoc techniczną, należy podać numer seryjny produktu.

ERS 30 – Doskonały wybór

ERS 30 to rekuperator o wysokiej sprawności temperaturowej i niskim zużyciu energii.

WYJĄTKOWE CECHY POMPY CIEPŁA ERS 30:

- *Wentylatory DC*

Rekuperator zawiera dwa energooszczędne wentylatory DC (klasa A).

- *Niski poziom hałasu*

Rekuperator cechuje się bardzo niskim poziomem hałasu.

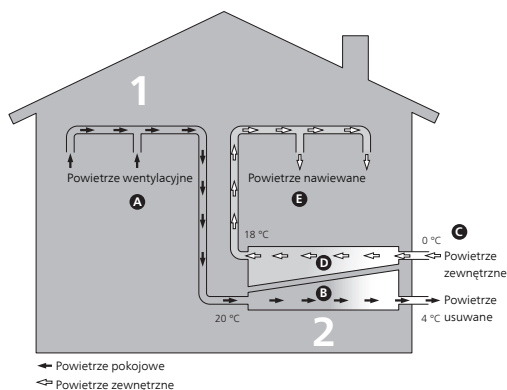
- *Sterowanie*

Rekuperatorem można sterować z poziomu pompy ciepła lub z urządzenia głównego, co oznacza, że całym urządzeniem grzewczym może sterować jeden sterownik

- *W zimnym otoczeniu*

Rekuperator został zaprojektowany do pracy w zimnym otoczeniu.

2 System grzewczy – serce budynku



Działanie rekuperatora

Rekuperator wykorzystuje ciepło z powietrza wentylacyjnego budynku do ogrzewania napływającego powietrza zewnętrznego. Wywiewane powietrze wentylacyjne (1) pozyskuje darmową energię cieplną z budynku i transportuje ją do wymiennika ciepła. Wymiennik ciepła (2) przekazuje ciepło z powietrza wewnętrznego do napływającego powietrza zewnętrznego.

Powietrze wentylacyjne

- A** Ciepłe powietrze jest przesyłane z pomieszczeń do rekuperatora przez system wentylacyjny budynku za pomocą wentylatora.
- B** W rekuperatorze powietrze oddaje energię cieplną, a temperatura powietrza znacznie spada. Zimne powietrze zostaje wyprowadzone z budynku.

Powietrze zewnętrzne

- C** Powietrze zewnętrzne jest przesyłane do rekuperatora przez system wentylacyjny budynku.
- D** W rekuperatorze powietrze oddaje energię cieplną, powodując wzrost temperatury.

- E** Wentylator wydymuje ogrzane powietrze do pomieszczeń, w których znajdują się wloty powietrza nawiewanego.

Podane temperatury są przykładowe i mogą się różnić w poszczególnych instalacjach i porach roku.

Konserwacja ERS 30

PRZEGLĄDY OKRESOWE

Rekuperator wymaga minimalnej obsługi po rozruchu. Z drugiej strony zaleca się regularne sprawdzanie instalacji.



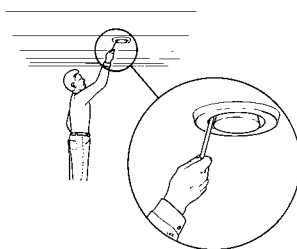
WAŻNE!

Przed otwarciem urządzenia ERS 30 zawsze należy wyłączyć zasilanie i poczekać, aż wentylatory zatrzymają się.

Czyszczenie urządzeń wentylacyjnych

Aby zapewnić odpowiednią wentylację należy regularnie czyścić urządzenia wentylacyjne budynku np. małą szczotką.

Nie wolno zmieniać ustawień urządzenia.



WAŻNE!

W razie demontażu kilku urządzeń wentylacyjnych do czyszczenia, nie należy ich pomylić.

Czyszczenie filtra powietrza

Filtra powietrza nawiewanego w ERS 30 nie należy czyścić, tylko wymienić.

Filtr powietrza wywiewanego w ERS 30 należy regularnie czyścić; częstotliwość zależy od ilości kurzu w powietrzu wentylacyjnym. Częstotliwość należy określić metodą prób, wybierając tę najbardziej odpowiednią do posiadanej instalacji.



UWAGA!

Brudny filtr powietrza może obniżać sprawność instalacji.

Na wyświetlaczu urządzenia głównego będzie pojawiać się przypomnienie o czyszczeniu filtrów. Domyślnie przypomnienie pojawia się co trzy miesiące. Jeśli jednak zasilanie urządzenia głównego zostanie wyłączone, odliczanie rozpoczyna się od nowa.

1. Wyłącz instalację za pomocą wyłącznika nadprądowego w skrzynce bezpiecznikowej lub wyłącznika głównego instalacji.
2. Wyjmij wkład filtra.
3. Wyjmij filtr wywiewanego powietrza i oczyść do czysta.
4. Sprawdź stan filtrów i w razie potrzeby wymień filtr na nowy.
5. Złóż w odwrotnej kolejności.

Nawet, jeśli filtry wydają się czyste, zbiera się w nich brud, obniżając ich sprawność. Dlatego należy je wymieniać po ok. 1 roku. Nowe filtry można zamawiać przez instalatora.

Filtr powietrza nawiewanego: ePM1 55% = filtr pyłkowy (filtr wtórnego oczyszczania)

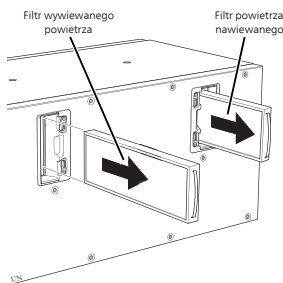
Filtr powietrza wywiewanego: Grov = filtr standardowy (filtr wstępnego oczyszczania)



WAŻNE!

Nie zaleca się czyszczenia filtra odkurzaczem ani sprężonym powietrzem ponieważ obniża to poziom filtracji.

Nie używaj wody ani innych płynów do czyszczenia.



Kontrola syfonu skroplin

Syfon należy sprawdzać co najmniej raz w roku, najlepiej jesienią.

Syfon znajduje się na zewnątrz urządzenia ERS 30. W razie trudności ze znalezieniem syfonu należy skontaktować się z instalatorem.

W cieplejszych okresach roku w rekuperatorze nie są generowane skropliny i syfon będzie wysychać.

W zimniejszych okresach roku urządzenie ERS 30 może generować kilka litrów skroplin na dobę. Niesprawne odprowadzenie skroplin może być przyczyną zniszczeń w domu spowodowanych przez wodę.

Nie wolno dopuścić do wysychania syfonu w czasie tej części roku, ponieważ ze względu na panujące w urządzeniu podciśnienie powietrze będzie wciągane do rekuperatora, co uniemożliwi odpływ skroplin.

1. Sprawdź, czy odpływ skroplin i syfon nie są zablokowane przez zanieczyszczenia.
2. Wlej ok. litr wody do syfonu.
3. Sprawdź, czy woda przepływa bez przeszkód.

Czyszczenie wymiennika ciepła

Wymiennik ciepła należy sprawdzać co dwa lata i w razie potrzeby czyścić. Starać się nie dotykać lametek.



UWAGA!

Nie wolno uszkodzić lametek. W razie wątpliwości należy skontaktować się z instalatorem w celu uzyskania pomocy w czyszczeniu.

3 Zaburzenia komfortu cieplnego

W większości przypadków urządzenie główne wykrywa usterki (zakłócenia mogące prowadzić do zaburzenia komfortu cieplnego) i informuje o nich za pomocą alarmów oraz instrukcji na wyświetlaczu.

Usuwanie usterek

Jeśli na wyświetlaczu nie ma informacji o zakłóceniach w pracy, można wykorzystać następujące wskazówki:

CZYNNOŚCI PODSTAWOWE

Zacznij od sprawdzenia następujących możliwych przyczyn usterek:

- Czy urządzenie główne działa lub czy kabel zasilający urządzenia ERS 30 jest podłączony.
- Grupa bezpieczników i bezpiecznik główny budynku.
- Wylącznik różnicowo-prądowy budynku.

WYSOKA LUB NISKA TEMPERATURA POMIESZCZENIA

- Patrz instrukcja obsługi urządzenia głównego.

ZBYT NISKI POZIOM LUB BRAK WENTYLACJI

- Zablokowany filtr.
 - Wyczyść lub wymień filtr (patrz strona 9).
- Wentylacja wymaga regulacji.
 - Zleć regulację wentylacji.
- Zamknięte, zbyt mocno przymknięte lub zablokowane urządzenie wentylacyjne.
 - Sprawdź i wyczyść zawory wentylacyjne (patrz strona 9).
- Ograniczona prędkość wentylatora.

- Przejdź do menu urządzenia głównego 1.2.1 dla serii S oraz 1.2 dla serii F i wybierz „normalny”.
- Włączono zewnętrzny przełącznik zmiany prędkości wentylatora.
 - Sprawdź przełączniki zewnętrzne.
- Wentylator obraca się wolno z powodu niskiej temperatury napływającego powietrza zewnętrznego.
 - W razie powtarzających się problemów skontaktuj się z instalatorem.

ZBYT INTENSYWNA LUB ROZREGULOWANA WENTYLACJA

- Zablockowany filtr.
 - Wyczyść lub wymień filtr (patrz strona 9).
- Wentylacja wymaga regulacji.
 - Zleć regulację wentylacji.
- Zamknięte, zbyt mocno przymknięte lub zablockowane urządzenie wentylacyjne.
 - Sprawdź i wyczyść zawory wentylacyjne (patrz strona 9).
- Zbyt wysoka prędkość pracy wentylatora.
 - Przejdź do menu urządzenia głównego 1.2.1 dla serii S oraz 1.2 dla serii F i wybierz „normalny”.
- Włączono zewnętrzny przełącznik zmiany prędkości wentylatora.
 - Sprawdź przełączniki zewnętrzne.
- Nieprawidłowo zainstalowane tłumiki.
 - Wezwij instalatora!

4 Dane techniczne

Szczegółowe dane techniczne tego produktu można znaleźć w instrukcji montażu (biawar.com.pl).

5 Słowniczek

NAWIEWY WENTYLACYJNE

Zawory, zwykle umieszczone w suficie, w kuchni/ łazience/garderobie, gdzie powietrze wywiewowe jest wciągane, a następnie przesyłane do ERS 30.

NAWIEWY ZEWNĘTRZNE

Zawory, zwykle w suficie, gdzie ogrzane powietrze jest wydmuchiwane i wspomaga ogrzewanie pomieszczeń.

POWIETRZE NAWIEWANE

Ogrzane powietrze, które jest wydmuchiwane z urządzenia ERS 30 do pomieszczenia.

POWIETRZE USUWANE

Powietrze, z którego urządzenie ERS 30 odzyskuje ciepło, powodując jego ochłodzenie. To powietrze zostaje wyprowadzone z budynku.

POWIETRZE WENTYLACYJNE

Powietrze zasysane z pomieszczeń i doprowadzone kanałami wentylacyjnymi do ERS 30.

POWIETRZE ZEWNĘTRZNE

Powietrze, które jest wciągane przez urządzenie ERS 30 i ogrzewane.

SYSTEM GRZEWczy

System grzewczy może być także nazywany systemem grzewczo-chłodniczym. Budynek jest chłodzony lub ogrzewany za pomocą grzejników, instalacji podłogowej lub klimakonwektorów.

WYMIENNIK CIEPŁA

Urządzenie, które przenosi energię cieplną z jednego czynnika do drugiego, nie mieszając ich.

ZABURZENIA KOMFORTU CIEPLNEGO

Zaburzenia komfortu cieplnego to niepożądane zmiany temperatury pomieszczeń, np. jeśli temperatura pomieszczenia odbiega od żądanego poziomu.

Informacje kontaktowe

- AT** *KNV Energietechnik GmbH*, Gahberggasse 11, AT-4861 Schörförling
Tel: +43 (0)7662 8963 E-mail: mail@knv.at www.knv.at
- CH** *NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG*,
Industriepark, CH-6246 Altishofen Tel: +41 58 252 21 00
E-mail: info@nibe.ch www.nibe.ch
- CZ** *Družstevní závody Dražice s.r.o.*,
Dražice 69, CZ - 294 71 Benátky nad Jizerou
Tel: +420 326 373 801 E-mail: nibe@nibe.cz www.nibe.cz
- DE** *NIBE Systemtechnik GmbH*, Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 7546-0 E-mail: info@nibe.de www.nibe.de
- DK** *Vølund Varmeteknik A/S*, Member of the Nibe Group,
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning Tel: +45 97 17 20 33
E-mail: info@volundvt.dk www.volundvt.dk
- FI** *NIBE Energy Systems OY*, Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9-274 6970 E-mail: info@nibe.fi www.nibe.fi
- FR** *NIBE Energy Systems France Sarl*, Zone industrielle RD 28, Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tel : 04 74 00 92 92 E-mail: info@nibe.fr www.nibe.fr
- GB** *NIBE Energy Systems Ltd*,
3C Broom Business Park, Bridge Way, S419QG Chesterfield
Tel: +44 (0)845 095 1200 E-mail: info@nibe.co.uk www.nibe.co.uk
- NL** *NIBE Energietechnik B.V.*, Postbus 634, NL 4900 AP Oosterhout
Tel: 0168 477722 E-mail: info@nibenl.nl www.nibenl.nl
- NO** *ABK AS*, Brobekkveien 80, 0582 Oslo
Tel: +47 23 17 05 20 E-mail: post@abkklima.no
www.nibe.no
- PL** *NIBE-BIAWAR Sp. z o. o.* Aleja Jana Pawła II 57, 15-703 BIAŁYSTOK
Tel: +48 (0)85 662 84 90 E-mail: sekretariat@biawar.com.pl
www.biawar.com.pl
- RU** © "EVAN" 17, per. Boynovskiy, RU-603024 Nizhny Novgorod
Tel: +7 831 419 57 06 E-mail: kuzmin@evan.ru www.nibe-evan.ru
- SE** *NIBE AB Sweden*, Box 14, Hannabadsvägen 5, SE-285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433 27 3000 E-mail: info@nibe.se www.nibe.se

W przypadku krajów nie wymienionych na tej liście, należy kontaktować się z Nibe Sweden lub odwiedzić witrynę www.nibe.eu, aby uzyskać dodatkowe informacje.

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

UHB PL 1941-1 531416

Niniejsza instrukcja jest publikacją firmy NIBE Energy Systems. Wszystkie ilustracje produktów, fakty i dane bazują na informacjach dostępnych w czasie zatwierdzenia publikacji. Firma NIBE Energy Systems nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub drukarskie w niniejszej instrukcji.



531416